



# MUNDIAL DE TAEKWONDO



세계태권도연맹  
품새경기규칙 및 해설

## REGLAMENTO E INTERPRETACIÓN DE LA COMPETENCIA DE POOMSAES DE TAEKWONDO

*(En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)*



*Traducido Por:*  
**YONNY NELSON ARIAS BONILLA**  
*Federación Colombiana de Taekwondo*  
**C.N. 8<sup>VO</sup> DAN**  
*IR de Poomsae 3<sup>ra</sup> Clase*



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de TKD (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



*9<sup>no</sup> DAN (03. Dic. 1996) Miembro honorario del Comité Asesor del Kukkiwon*

Este trabajo me lo inspira un gran hombre preocupado por Las Competencias de Poomsae de Taekwondo de las edades mayores (+ de 50 años) El Gran Maestro Oskar Posada Ríos, y me recuerda una de sus grandes frases en una de sus intervenciones “**La Edad es una Disposición Mental**”, y su ponencia sustentada fue aceptada en el 2012 por La WT, y por ende las modificaciones de éste Reglamento el 14 de Mayo de 2019 sigue en pie, donde las edades mayores de más de 50 años se enfrentan a su igual como tal de más de 50. Los años son los años y aquí hay mucha diferencia, viéndose igualadas las capacidades físicas de los Competidores.

*Este Reglamento de Arbitraje de Poomsae es Mi quinto trabajo en Honor a  
nuestro querido Campeón  
Grand Master*

**OSKAR POSADA RIOS**

*Yonny Nelson Arias Bonilla*  
[yonnynelson@yahoo.com](mailto:yonnynelson@yahoo.com)



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de TKD (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



12 de Julio de 2012

## ***FINALIDAD***

Este trabajo representa una Guía de Actualización del Arbitraje en Poomsae de Taekwondo para todo El Equipo Arbitral de Colombia, y en general a todos Los Árbitros de Taekwondo en El Mundo de Habla Hispana, y lo presento a La Federación Colombiana de Taekwondo como labor adelantada y requisito para obtener El Grado 9º DAN.

***Yonny Nelson Arias Bonilla***  
***Miembro “Comisión Arbitral”***  
***Federación Colombiana de Taekwondo***



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de TKD (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



## ***AGRADECIMIENTOS***

Agradezco a Dios y a todas las personas que me han colaborado para que este proyecto sea una realidad, en especial a Mi Familia que me respalda incondicionalmente en Los Seminarios, a La Federación Colombiana de Taekwondo, a todos Mis Maestros y Amigos que siempre han depositado su confianza en Mí.

***Yonny Nelson Arias Bonilla***  
***yonnynelson@yahoo.com***



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de **TKD** (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



*Promulgada: 23 de Septiembre de 2003*  
*Modificada: 12 de Abril 2005*  
*Modificada: 04 de Octubre 2011*  
*Modificada: 03 de Abril de 2012*  
*Modificada: 26 de Diciembre de 2012*  
*Modificada: 14 de Julio de 2013*  
*(Entró en vigencia a partir del 01 de Enero de 2014)*  
*Modificada: 14 de Marzo de 2014*  
*Modificada: 15 de Noviembre de 2016*  
*Modificada: 14 de Mayo de 2019*

□ La Mundial de Taekwondo  
Seúl, Corea  
Todos los derechos reservados  
Junio de 2017

Publicado Por  
La Mundial de Taekwondo  
Impreso en Corea



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de **TKD** (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



# ***Reglas & Interpretación De Las Competencias De Poomsae De La Mundial de Taekwondo***

## ***Tabla de contenido***

Artículo 1.	Propósito
Artículo 2.	Aplicación
Artículo 3.	Área De Competencia
Artículo 4.	Los Competidores
Artículo 5.	Clasificaciones De La Competencia
Artículo 6.	División Por Género Y Edad
Artículo 7.	Métodos De Competencia
Artículo 8.	Poomsae Obligatorias Designadas Por División Entre Las Poomsae Reconocidas
Artículo 9.	Poomsae Estilo Libre
Artículo 10.	Duración De La Presentación
Artículo 11.	Sorteo De Gráficas
Artículo 12.	Actos Prohibidos / Sanciones
Artículo 13.	Procedimientos Para La Presentación
Artículo 14.	Coordinador De Competencia
Artículo 15.	Criterios De Puntuación
Artículo 16.	Método De Puntuación
Artículo 17.	Publicación De La Puntuación
Artículo 18.	Decisión Y Declaración Del Ganador
Artículo 19.	Procedimientos Para Suspender La Presentación
Artículo 20.	Oficiales De Arbitraje
Artículo 21.	El Registrador
Artículo 22.	Conformación Y Asignaciones De Los Oficiales De Arbitraje
Artículo 23.	Poomsae Para-Taekwondo
Artículo 24.	Poomsae Sordo-Taekwondo
Artículo 25.	Otros Asuntos No Especificado En Las Reglas
Artículo 26.	Arbitraje
Artículo 27.	Sanciones & Apelación



# ***REGLAS E INTERPRETACION DE LAS COMPETENCIAS DE POOMSAES***

## ***Artículo 1. Propósito***

### ***제1 조 목적***

El propósito de Las Reglas de Competencia de Poomsae es EL de dirigir justa e imparcialmente todos los asuntos relacionados con Las Competencias de Poomsae en todos los niveles que sean promovidas y/u organizadas por La WT, y sus Uniones Continentales & Asociaciones Nacionales Miembros, para asegurar la aplicación de Las Reglas establecidas.

---

#### **(Interpretación)**

El objetivo del **Artículo 1.** Es el de asegurar la unificación en todo El Mundo de Las Competencias de Poomsae de Taekwondo. Cualquier Competencia que no siga Los Principios Fundamentales de Estas Reglas no podrá ser reconocida como una Competencia de Poomsae de Taekwondo.

---





## **Artículo 2. Aplicación**

### **제2조 적용범위**

Las Reglas de Competencia se aplicarán para todas Las Competencias de Poomsae que sean promovidas y/u organizadas por La WT, por cada Unión Continental o Asociaciones Nacionales Miembro. Sin embargo, cualquier Asociación Nacional Miembro que desee modificar cualquier parte de Las Reglas de Competencia debe obtener primero la aprobación previa de La WT.

---

#### **(Explicación # 1)**

#### **Aprobación De La Modificación**

Cualquier Organización que desee realizar cambios en alguna parte de Las Reglas existentes, debe presentar ante La WT el contenido de la modificación deseada, junto con las razones del cambio deseado. La aprobación para cualquier cambio en estas Reglas debe ser recibida por La WT un mes antes de La Competencia programada.

---







## Artículo 3. Área De Competencia

### 제3조 경기장

1. Para La Organización de Los Campeonatos de Poomsae de Taekwondo promovidos por La WT, se requerirá de un lugar con la capacidad para acomodar un mínimo de 2.000 asientos. El tamaño de la pista será al menos de 30m x 50m basados sobre el uso de tres (3) Canchas el cual proporcionará una información audiovisual óptima, para ser proporcionado a Los Competidores y Espectadores según lo dispuesto en El Manual Técnico. La altura del recinto será como mínimo de 10 metros desde el piso al techo. La iluminación tendrá un mínimo de 1.500 luz a un máximo de 1.800 luz, y estará dirigida sobre El Área de Competencia desde la parte superior del sitio de La Competencia. Todos los arreglos deberán ser finalizados por lo menos dos días antes del inicio del Campeonato y estarán sujetos a la aprobación del Delegado Técnico. El Área de Competición comprenderá El Área de Competencia que mide 10m x 10m (12m x 12m para Las Competencias de Estilo Libre por Equipos) y tener una superficie plana sin ningún tipo de resalto que obstaculice. El Área de Competencia estará cubierta con un material elástico o piso de madera, y si es necesario puede ser instalada sobre una plataforma de 0,5 m a 0,6 m de altura desde la base. La parte exterior de Las Líneas de Límites debe estar inclinada con un declive de menos de 30 grados para la seguridad de Los Competidores.

---

#### (Interpretación)

En caso de utilizar una plataforma, la plataforma ésta debe ser más amplia que El Área de La Competencia, en consideración con las posiciones de Los Jueces.

---

#### 2. Demarcación Del Área De Competencia

- 2.1 El Área de 10m x 10m (12m x 12m para competencia de Equipo Estilo Libre) será llamada Área de Competencia.
- 2.2 La demarcación del Área de Competencia estará diferenciada por una línea blanca de 5cm de ancho en caso de ser de madera El Área de Competencia.





### 3. Indicación De Las Posiciones

#### 3.1 Posición De Los Jueces

Siete Jueces se sentarán a 1m de distancia alejado del Área de Competencia y a 1m de distancia alejados entre cada uno de ellos, con cuatro Jueces mirando de frente a Los Competidores y tres mirando la espalda de Los Competidores. La Línea Divisoria adyacente a los cuatro Jueces será considerada Línea Límite #1, siguiendo el sentido de las manecillas del reloj, La Línea Límite #2, #3 y #4.

Los Jueces se colocarán siguiendo las manecillas del reloj hacia la izquierda de la Línea Límite #1. En caso del Sistema con cinco Jueces, tres Jueces se colocarán de frente a Los Competidores y los otros dos mirando la espalda de Los Competidores o los cinco Jueces colocados de frente a Los Competidores (Opcional), en el mismo orden del Sistema de siete Jueces.

**(Observaciones:** El Delegado Técnico ajustará la posición y el número de Jueces dependiendo del entorno del Área de Competencia y de las condiciones del Campeonato, y de esto deberá quedar constancia en el esquema para Los Campeonato antes de Las Competencias).

#### 3.2 Posición del Árbitro:

El Árbitro se posicionará al lado del Juez No. 1.

#### 3.3 La Posición de Los Competidores:

Los Competidores se posicionarán a 2m hacia atrás del centro del Área de Competencia, hacia la Línea Límite #3.

#### 3.4 La Posición De La Mesa Del Registrador:

Esta se colocará a 3m, en el lado derecho del Árbitro.

#### 3.5 La Posición Para Los Coordinadores De Competencia

Los Coordinadores de La Competencia se colocarán fuera del Área de Competencia, a 1m de distancia alejados de la esquina #2 y la Línea Límite #2.

#### 3.6 Posición De Espera De Competidores Y Entrenadores:

La posición de espera de Los Competidores y Entrenadores se colocará fuera del Área de Competencia, a 3m de distancia de la esquina entre las Línea Límite #3 y #4.





### 3.7 La Posición De La Mesa De Inspección:

La Mesa de Inspección se colocará a la entrada del Área de Competencia, por fuera de la esquina de Las Líneas Límites #3 y #4 en consideración con las instalaciones del Área de Competencia.

---

#### (Explicación # 1)

##### *Lona Elástica:*

Solo serán utilizados los tapizados aprobados por La WT, para Los Campeonatos de Poomsae aprobados por La WT.

#### (Explicación # 2)

##### *Color:*

La combinación de los colores de la superficie del tapizado no debe emitir una reflexión fuerte, o el de cansar la vista de Los Competidores o Espectadores. La combinación de los colores también debe estar apropiadamente uniforme con el aspecto general del lugar.

#### (Explicación # 3)

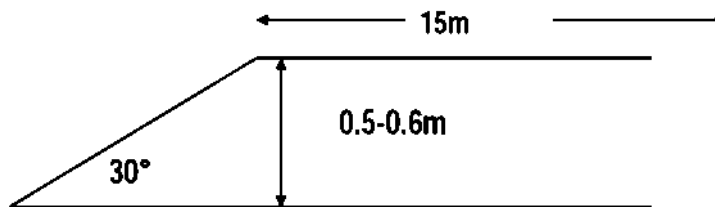
##### *Mesa De Inspección:*

En La Mesa de Inspección, El Inspector revisará si el uniforme utilizado por Los Competidores es el aprobado por La WT, y si le ajustan correctamente Al Competidor. Al Competidor se le pedirá cambiar el uniforme, si se comprueba que es el inapropiado.

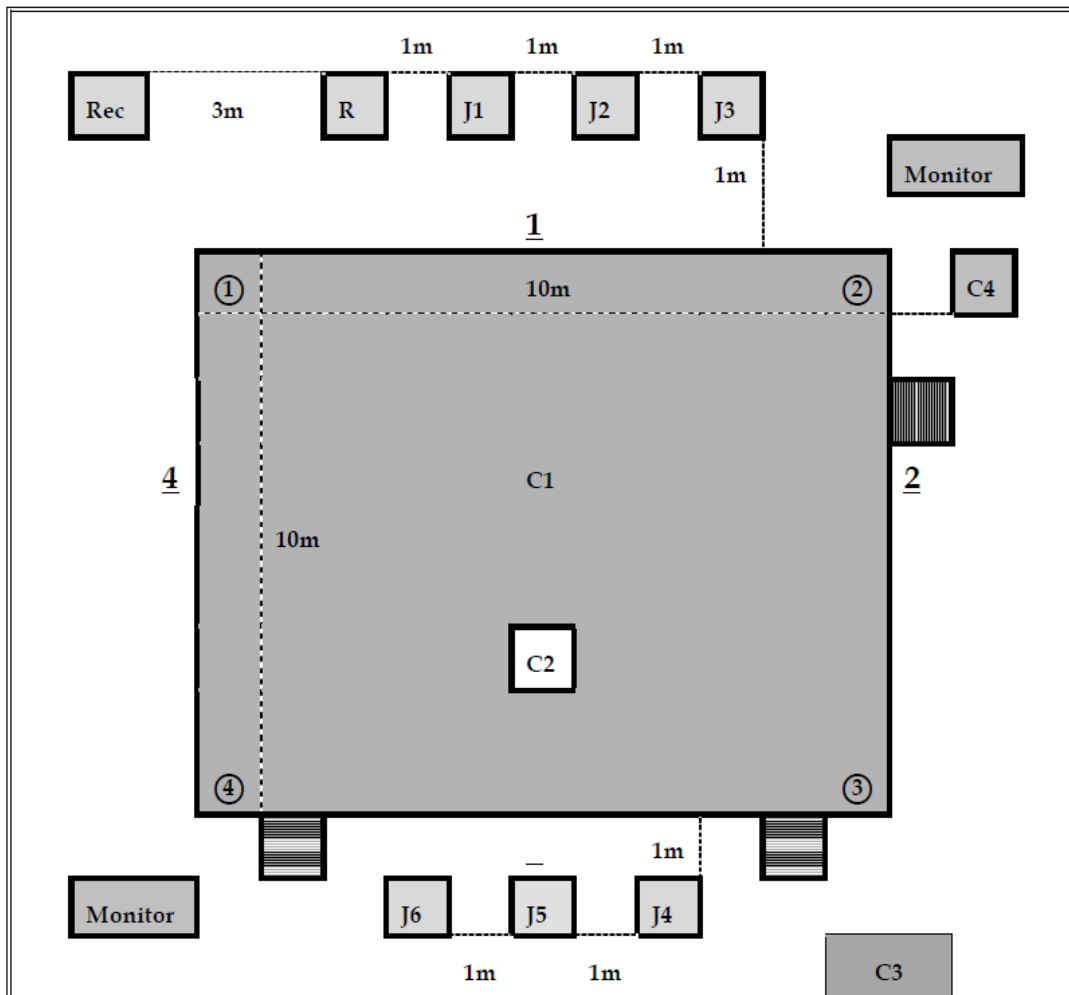
#### (Explicación # 4)

##### *Plataforma De Competencia:*

La Plataforma de Competencia debe estar diseñada de acuerdo al siguiente diagrama.



## ÁREA DE COMPETENCIA



**Rec:** Cronometrista.

**R:** Árbitro.

**J** 1, 2, 3, 4, 5 y 6.

**C1:** Área de Competencia.

**C2:** Competidores.

**C3:** Sitio de espera de Competidores y Entrenadores.

**C4:** Coordinador de Competencia.

**O1, O2, O3, O4:** Esquinas.



## **Artículo 4. Los Competidores**

### **제4조 선수**

#### **1. Requisitos Para Los Competidores**

- 1.1** Tener La Nacionalidad del Equipo en el que participa.
- 1.2** Estar recomendado por La Asociación Nacional de TKD de La WT.
- 1.3** Tener El Certificado del DAN de TKD expedido por La WT o Kukkiwon.
- 1.4** Tener La Licencia Internacional de Atletas (GAL) de La WT.

#### **1.5 Requisitos De Los Rangos De Edades**

- 1.5.1** División Cadetes (12 - 14 años)
- 1.5.2** División Junior (15 - 17 años)
- 1.5.3** División menor de 30 (18 - 30 años)
- 1.5.4** División menor de 40 (31 - 40 años)
- 1.5.5** División menor 50 (41 - 50 años)
- 1.5.6** División menor de 60 (51 - 60 años)
- 1.5.7** División menor de 65 (61 - 65 años)
- 1.5.8** División más de 65 (66 años o mayor)

#### **1.6 Requisitos Del Rango De Edad Para El Mundial De Poomsae De Maestros De Taekwondo.**

- 1.6.1** División de 18 & más (18 años o mayor)

---

#### **(Interpretación)**

Los límites de edades para cada División están basados en el año, y no en la fecha de cuando sean celebrados Los Campeonatos. Por ejemplo, en La División Juvenil Los Competidores estarán entre los 15 y 17 años de edad. En este sentido, si El Campeonato Juvenil de Poomsae se celebra el 29 de Julio de 2019, Los Competidores nacidos entre el 1 de enero de 2003 y el 31 de Diciembre de 2005 están aptos para participar.

---





## 2. Uniformes De Los Competidores:

Los Competidores usarán únicamente El Uniforme de Competencia de Poomsae aprobado por La WT, en Los Campeonatos de Poomsae promovidos por La WT.

### División Cadete (12-14 Años)



Masculino Chaqueta Blanca (cuello rojo / negro) / Femenino Chaqueta Blanca (cuello rojo / negro)  
+ Pantalones Azules + Pantalones Rojos

### División Juvenil & Mayores (15-50 Años)



Masculino Chaqueta Blanca + Pantalón Azul Oscuro / Femenino Chaqueta Blanca Pantalón Azul Claro



## División De Maestros (51 Años o Más)



**Masculino & Femenino:** Chaqueta Amarilla + Pantalón Azul Oscuro

### **3. Control Médico:**

- 3.1** En los eventos de TKD promovidos o autorizados por La WT, cualquier uso o administración de drogas o sustancias químicas descritas en Las Reglas como Anti-doping están prohibidas.
- 3.2** La WT puede llevar a cabo todas las pruebas médicas que estime necesarias para determinar si un Competidor ha cometido un incumplimiento a Las Reglas de Anti-doping de La WT, y cualquier Ganador que rehúse someterse a estas pruebas o a quien se le pruebe haber cometido tal incumplimiento, será destituido de su posición final, y en este sentido, El Competidor siguiente en línea de la tabla de posiciones de La Competencia será declarado como el nuevo Ganador.
- 3.3** El Comité Organizador será responsable, de los preparativos para la realización de las pruebas médicas.
- 3.4** Todos los detalles con respecto a los asuntos de Dopaje, se manejarán de acuerdo con Las Reglas Anti-doping de La WT.



## **Artículo 5. Clasificaciones De La Competencia**

### **제5조 경기의 종류**

Los Competidores pueden competir hasta en dos (2) modalidades en la competencia a menos que Él o Ella estén limitados por el género o la edad.

#### **1. Competencias De Las Poomsae Reconocidas**

- 1.1 Individual Masculino.
- 1.2 Individual Femenino.
- 1.3 Equipo Masculino.
- 1.4 Equipo Femenino.
- 1.5 Parejas.

#### **2. Competencia De Poomsae Estilo Libre**

- 2.1 Individual Masculino.
- 2.2 Individual Femenino.
- 2.3 Parejas.
- 2.4 **Equipo Mixto**

(Compuesto por 5 miembros, incluyendo más de 2 Hombres y dos Mujeres).

#### **3. Competencia Mixta De Poomsae**

- 3.1 Individual masculino
- 3.2 Individual femenino
- 3.3 Pareja
- 3.4 Equipo masculino
- 3.5 Equipo femenino

**3.6** Equipo mixto (Compuesto por 5 miembros, incluidos más de 2 Hombres y 2 Mujeres)







---

**(Explicación # 1)**

Un (1) Sustituto puede estar acompañando al Equipo Mixto en Las Competencias de Poomsae Estilo Libre y en Las Competencias Mixtas de Poomsae.

**(Explicación # 2)**

**Competencia Mixta De Poomsae:**

Los Competidores realizarán Las Poomsae reconocidas de las primeras Poomsae y La Poomsae Estilo Libre para la segunda Poomsae.

- ❖ Este evento se llevará a cabo junto con los campeonatos de Combate de La WT y/o La Serie Grand Prix.





## **Artículo 6. División Por Género Y Edad**

### **제6조 성별 및 연령에 따른 분류**

#### **1. Competencia De Poomsae Reconocidas**

**1.1** Las Divisiones individuales masculinas y femeninas, las masculinas y femeninas por equipo, las parejas y las divisiones mixtas estarán divididas de acuerdo a las edades.

**1.2** Las divisiones de edades de hombres & mujeres serán clasificadas de la siguiente manera:

DIVISION		CADETE	JUNIOR	- DE 30	- DE 40	- DE 50	- DE 60	- DE 65	MÁS DE 65
EDAD		12 a 14	15 a 17	18 a 30	31 a 40	41 -50	51 a 60	61 a 65	65 o Más
INDIVIDUAL	MAS	1	1	1	1	1	1	1	1
	FEM	1	1	1	1	1	1	1	1
DIVISION		CADETE	JUNIOR	- DE 30	MÁS DE 30				
EDAD		12 a 14	15 a 17	18 a 30	31 o Más				
PAREJA		2	2	2	2				
EQUIPO	MAS	3	3	3	3				
	FEM	3	3	3	3				

#### **2. Competencia De Poomsae Estilo Libre.**

**2.1** Las Divisiones de Las Competencias de Poomsae Etilo Libre serán clasificadas de la siguiente manera.

DIVISION		MENOS DE 17 AÑOS	MÁS DE 17 AÑOS
EDAD		DE 12 A 17 AÑOS	18 AÑOS O MÁS
INDIVIDUAL	MAS	1	1
	FEM	1	1
PAREJA		2	2
EQUIPO (MIXTO)		5 (+ 1 SUSTITUTO MÁXIMO)	





### 3. Competencia De Poomsae Mixto.

3.1 Las Divisiones de Las Competencias de Poomsae Mixto serán clasificadas de la siguiente manera.

DIVISION		17 & MAS
EDAD		18 AÑOS Y MAYOR
INDIVIDUAL	MAS	1
	FEM	1
PAREJA		2
	MAS	3
	FEM	3
EQUIPO (MIXTO)		5 (+ 1 SUSTITUTO MÁXIMO)





## **Artículo 7. Métodos De Competencia**

### **제7조 경기의 방식**

1. Toda Competencia de Nivel Internacional reconocida por La WT, deberá estar formada por la participación de no menos de seis (6) Países y con no menos de seis (6) Competidores o seis (6) Equipos en cada División.
2. Los métodos de competición serán decididos por El Delegado Técnico y serán establecidos en el esquema del Campeonato antes del Campeonato. Los sistemas de competencia se dividen de la siguiente manera.
  - 2.1 Torneo con el Sistema por Eliminación Directa.
  - 2.2 Sistema De Rondas.
  - 2.3 Sistema de Grupos.
  - 2.4 Sistema combinado  
El Sistema de Grupos + El Torneo con el Sistema de Eliminación Directa.
3. Se designarán dos (2) Poomsae de Las Poomsae Obligatorias por cada División, decididas por El Delegado Técnico, deben ser realizadas en todas Las Rondas Preliminares, Semifinales y La Final por todos Los Competidores.

---

#### **(Explicación #1)**

El Sistema de Grupo comprenderá Las Rondas: Preliminares, Semifinales y La Final.

#### **(Explicación #2)**

##### ***El Sistema De Grupo Preliminar***

Cuando el número de Competidores llega a tener de 20 a 39 Competidores; La Competencia comenzará a partir de una Ronda Preliminar dividida en dos (2) grupos compitiendo en dos (2) canchas diferentes.

Cuando estén participando 40 o más Competidores; La Competencia comenzará a partir de una Ronda Preliminar dividida en tres (3) grupos compitiendo en 3 canchas diferentes.

Si la instalación de las tres Canchas no está disponible, Los Competidores serán divididos en dos (2) Grupos compitiendo en 2 Canchas diferentes.

---





---

Los Competidores realizarán las dos Poomsae Obligatorias designadas, el 50% de los mejores Competidores de cada Grupo avanzará a Semi-final. En caso de que el número de Atletas Competiendo en cada grupo sea impar, el siguiente competidor con la puntuación más alta justo por debajo del 50% del superior también avanzará a la Semi-final. En la Ronda Preliminar, cada grupo podría ser juzgado por diferentes grupos de Jueces.

**(Explicación # 3)**

***Sistema De Grupo En Semi-final***

Cuando están participando de 9 a 19 Competidores; La Competencia comenzará a partir de La Ronda Semi-final, Los Competidores realizarán las dos Poomsae Obligatorias asignadas, y, 8 de Ellos serán los que pasarán a la final, basados en sus puntuaciones.

**(Explicación # 4)**

***Sistema De Grupo En La Final***

Cuando 8 o menos Competidores estén participando, La Competencia comenzará a partir de La Ronda Final. Los Competidores realizarán las dos Poomsae Obligatorias asignadas, y, los cuatro mejores Competidores / pareja / equipo, serán premiados basados en sus puntuaciones. El 3<sup>ero</sup> y 4<sup>to</sup> lugar será premiado con Medallas de Bronce.

**(Explicación # 5)**

En Torneo con El Sistema de Eliminación Directa, El Oponente será decidido por Sorteo

---



**Artículo 8. Poomsaes Obligatorias Designadas Por  
División Entre Las Poomsaes  
Reconocidas**

**제8조 공인품새 중 부문별 지정품새**

COMPETENCIA	DIVISION	POOMSAES OBLIGATORIAS
INDIVIDUAL	DIVISION CADETES	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo Y Keumgang
	DIVISION JUVENIL	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang Y Taeback
	- DE 30	Taegeuk: 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon y Shipjin
	- DE 40	
	- DE 50	Taegeuk: 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae y Chonkwon
	- DE 60	Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae, Chonkwon y Hansu
	- DE 65	
	+ DE 65	



COMPETENCIA	DIVISION	POOMSAES OBLIGATORIAS
<b>PAREJA</b>	<b>DIVISION CADETES</b>	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo y Keumgang
	<b>DIVISION JUVENIL</b>	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang y Taeback
	<b>- DE 30</b>	Taegeuk: 6, 7, 8, Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon y Shipjin
	<b>+ DE 30</b>	Taegeuk: 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae y Chonkwon

COMPETENCIA	DIVISION	POOMSAES OBLIGATORIAS
<b>EQUIPO</b>	<b>DIVISION CADETES</b>	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo y Keumgang
	<b>DIVISION JUVENIL</b>	Taegeuk: 4, 5, 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang y Taeback
	<b>- DE 30</b>	Taegeuk: 6, 7, 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon y Shipjin
	<b>+ DE 30</b>	Taegeuk: 8 Jang, Koryo, Keumgang, Taeback, Pyongwon, Shipjin, Jitae y Chonkwon



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de TKD (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)



## **Artículo 9. Poomsae Estilo Libre**

### **제9조 자유품새**

1. La Poomsae Estilo Libre, es una actuación basada en técnicas de Taekwondo compuesta de música y coreografía.
2. **Composición De La Poomsae Estilo Libre**
  - 2.1 La Línea Yeon-mu, es elegida por El Competidor.
  - 2.2 La Música & Coreografía, es elegida por El Competidor.
  - 2.3 Las técnicas realizadas deben estar dentro de los límites del Taekwondo. Las técnicas de Taekwondo definidas serán determinadas por El Comité de Poomsae de La WT, cuando El Competidor presente el plan de ejecución de La Poomsae Estilo Libre.







# **Artículo 10. Duración De La Presentación**

## **제10조 경기시간**

### **1. Duración De La Presentación Por División**

#### **1.1 Poomsae Reconocida:**

Las Competencias Individuales, de Pareja y de Equipo, son de hasta 90 segundos.

#### **1.2 Poomsae Estilo Libre:**

Las Competencias Individuales, de Pareja y de Equipo Mixto, son de 90 a 100 segundos.

#### **1.3 El periodo de espera entre la primera y la segunda Poomsae, es de un mínimo de 30 segundos**

---

#### **(Interpretación)**

El inicio del periodo de espera entre la 1<sup>era</sup> y 2<sup>da</sup> Poomsae, será activado después de la orden del Coordinador de Campo "Towe-jang" hasta "Chool-jeon".

---



## **Artículo 11. Sorteo De Gráficas**

### **제11**

### **조 추첨**

1. El Sorteo de Gráficas será llevado a cabo en reunión con Los jefes de Equipos, un día o dos días antes del primer día de Competencia, en presencia de Los Oficiales de La WT, incluyendo El Delegado Técnico de La WT y los representantes de Las Naciones participantes.
2. El Delegado Técnico sorteará las gráficas en nombre de Los Oficiales de Las Naciones Participantes que no estén presentes en la reunión como Jefe del Equipo. Las Naciones Participantes que no estén presentes en la reunión como Jefe del Equipo, acatarán las decisiones adoptadas en la reunión.
3. Los asuntos en la reunión con Los Jefes de Equipos y El Sorteo, serán decididos por El Delegado Técnico en consulta con Los Oficiales de La WT.
4. El sorteo de las gráficas para el torneo de eliminación con El Sistema Combinado, será llevado a cabo después de la finalización de la modalidad de Grupos en presencia de Los Funcionarios de La WT, incluyendo Al Delegado Técnico de La WT y los representantes pertinentes de Las Naciones Participantes en el lugar de La Competencia.
5. El Método del sorteo de las gráficas será decidido por El Delegado Técnico.
6. Las Poomsae Obligatorias que se asignarán para cada división, serán decididas en el momento del sorteo de las gráficas por El Delegado Técnico, en consulta con Los Oficiales de La WT.
7. El número del sorteo asignado para cada Competidor en la sesión del sorteo de las gráficas representa el orden del Competidor para La Ronda Preliminar y Semi-final. La Competencia se llevará a cabo en el orden del número menor al número mayor en La Ronda Preliminar y Semi-final. El orden de La Competencia en la final será decidido por la puntuación de la Semi-final en el orden de las puntuaciones más bajas a las puntuaciones más altas.



## **Artículo 12. Actos Prohibidos / Sanciones**

### **제12조 금지행위와 벌칙**

1. Las Sanciones para cualquier Acto Prohibido serán declaradas por El Árbitro.
2. Las Sanciones están definidas como “**Gam-Jeom**” y “**Descalificación**”.
3. Los Actos Prohibidos son los siguientes:
  - 3.1 Expresar comentarios indeseables o cualquier mala conducta por parte de un Competidor o de un Entrenador.
  - 3.2 De acuerdo al juicio del Árbitro, un Entrenador, un Competidor Amateur o Practicante de Taekwondo, deberá tener un buen comportamiento y respetar El Código de Conducta.
  - 3.3 Los Atletas o El Entrenador no deberán interrumpir o de interponerse en el camino de Los Coordinadores de La Competencia, o de su actividad de coordinación, durante las competencias.
4. Cuando dos (2) "Gam-Jeom" sean acumulados, El Árbitro declarará al Competidor perdedor por descalificación.

---

### **(Interpretación)**

Si un Competidor acumula dos “**Gam-jeom**” (deducciones de Puntos por penalidades), El Árbitro declarará al Competidor perdedor por penalidades. Un “**Gam-jeom**” tal como se define en este **Artículo**, se refiere a la deducción de puntos debido a conductas que le faltan el respeto al Espíritu del Deporte, y no debido a la puntuación de Los Jueces en términos de precisión y presentación.

---



## **Artículo 13. Procedimiento Para La Presentación**

### **제13조 경기 진행**

#### **1. Llamado Para Los Competidores:**

Treinta (30) minutos antes del inicio de la presentación programada. Los nombres de Los Competidores serán anunciados tres veces en la zona de calentamiento de Los Competidores. Cualquier Competidor que no se presente en El Área de La Competencia después de la orden de “Chool-jeon” del Coordinador de La Competencia, será considerado como retirado y perdedor de esa presentación.

#### **2. Inspección Física E Inspección Del Uniforme:**

Después de ser llamados, Los Competidores se someterán a la inspección física y la inspección del uniforme, en La Mesa de Inspección especificada con un Revisor designado por La WT. El Competidor no deberá mostrar ningún signo de oposición, y no podrá portar ningún objeto que pudiera causar daño al otro Competidor.

#### **3. Ingreso Al Área De Competencia:**

Después de la revisión, El Competidor ingresará al Área de espera para La Competencia acompañado con un Entrenador.

#### **4. Procedimientos Previos Y Posteriores En La Presentación:**

**4.1** La presentación se iniciará después de la declaración de “Chool-jeon”, “Charyeot”, “Kyeong-ye”, “Joon-bi” y “Shi-jak” dada por El Coordinador de La Competencia.

**4.2** Después de finalizar cada Poomsae, Los Competidores permanecerán en sus respectivas posiciones y hacer el saludo a la orden del Coordinador de “Ba-ro, Cha-ryeot, Kyeong-rye y She-uh”. Los Competidores esperarán hasta que El Coordinador declare “Pyo-chul”.

**4.3** El Coordinador declarará al ganador de acuerdo con los resultados de Los Jueces.

**4.4** Retirada de Los Competidores.





---

**(Interpretación)**

***Método Para El Procedimiento De La Competencia.***

**(Explicación # 1)**

***En espera:***

Los Competidores esperarán en El Área de Espera de Los Competidores para sus inspecciones física y de uniforme.

**(Explicación # 2)**

***Llamado:***

Los Competidores aguardarán en el área de espera de Los Competidores esperando el llamado del Coordinador.

**(Explicación # 3)**

***Entrada:***

Los Competidores ingresarán Al Área de Competencia a la orden del Coordinador de “Chool-jeon”.

**(Explicación # 4)**

➤ ***Sistema De Corte:***

Los Competidores se mirarán entre sí y haciéndose el saludo de pie, a la orden del Coordinador de “Cha-ryeot” y “Kyeong-rye”.

➤ ***Torneo Por Eliminación Directa:***

En La Competencia individual, **Chong y Hong** ingresan al mismo tiempo. Después del “Kyeong-rye”, ambos, **Chung y Hong** realizarán La Poomsae al mismo tiempo. En Las Competencias de Parejas y Equipos, El Equipo **Chung** (Pareja) y El Equipo **Hong** (Pareja) ingresan al mismo tiempo. Después del “Kyeong-rye”, El Equipo de **Hong** (Pareja) saldrá y El Equipo **Chung** (pareja) se quedará y realizarán de primeros Las Poomsaes.

**(Explicación # 5)**

***Inicio De La Poomsae:***

La Presentación de La Poomsae inicia cuando El Coordinador de La Competencia anuncie “(Joon-bi) Listos” y “(Shi-jak) Iniciar”.





---

### (Explicación # 6)

#### *Finalización De La Poomsae:*

➤ ***Proceso De Corte:***

Los Competidores permanecerán en posición de espera hasta que la Poomsae finalice, con la orden del Coordinador de La Competencia de “**(Bah-roh)** volverse a listo”.

➤ ***Proceso Del Torneo Por Eliminación:***

Los Competidores del Equipo Chung (Azul) realizarán de primero su presentación. Después de finalizar El Equipo Hong (Rojo) La Poomsae, ambos Equipos esperarán juntos en posición de espera.

### (Explicación # 7)

➤ ***Cuando Se Esté Utilizando Dispositivo De Puntuación Electrónica:***

Los Jueces ingresarán la puntuación con El Dispositivo de Puntuación Electrónica después de la confirmación total de la puntuación.

➤ ***Cuando Se Esté Utilizando La Tarjeta De Puntuación:***

Los Jueces anotarán la puntuación después de confirmar la puntuación total.

### (Explicación # 8)

➤ ***Cuando Se Esté Utilizando El Dispositivo de Puntuación Electrónico:***

La puntuación total ingresada por Los Jueces aparecerá publicada en la pantalla del Tablero de Puntuación.

➤ ***Cuando Se Esté Utilizando La Tarjeta De Puntuación:***

Después de que las tarjetas de Los Jueces sean registradas, El Apuntador anunciará el resultado final.

### (Explicación # 9)

#### *Retirada De Los Competidores:*

Después de saludar de pie siguiendo las órdenes del Coordinador de La Competencia de (“**Cha-ryeot**” Atención), (“**Kyeong-rye**” Saludo), El Competidor se retirará a la orden de (“**Tuae-jahng**” Salir”).

---





## **Artículo 14. Coordinador De Competencia**

### **14조**

### **진행원**

#### **1. Requisitos**

- 1.1** El Comité Organizador nombrará a Los Coordinadores de La Competencia aquellos expertos en Taekwondo y que ostenten El Dan de La WT o El Kukkiwon.

#### **2. Deberes Y Composición**

- 2.1** Pueden ser nombrados dos Coordinadores.
- 2.2** Dos Coordinadores en La Competencia, verificarán las identidades de Los Competidores y permitirán a Los Competidores que ingresen o salgan del lugar, y ayudarán a Los Oficiales de Arbitraje para garantizar el progreso ininterrumpido de La Competencia.

---

#### **(Interpretación)**

El Coordinador de Campo debe recibir un previo entrenamiento intensivo, con relación a la operación del campeonato.

---



# **Artículo 15. Criterios De Puntuación**

## **제15조 채점 기준**

La puntuación se realizará de acuerdo con Las Reglas de La WT.

### **1. Poomsae Reconocidas (10.0)**

#### **1.1. Exactitud (4.0)**

- 1.1.1. La Exactitud en los movimientos básicos.
- 1.1.2. La Exactitud de los movimientos individuales de Las Poomsae.
- 1.1.3. El Equilibrio.

#### **1.2. Presentación (6.0)**

- 1.2.1 Velocidad y Potencia.
- 1.2.2 Ritmo y Tiempo
- 1.2.3 Expresión de La Energía.

#### **1.3. Tabla De Puntuación Asignada Para Poomsae Reconocida** **VER TABLA MAS ADELANTE**

### **2. Poomsae Estilo Libre (10.0)**

#### **2.1. Habilidad Técnica.**

- 2.1.1. Nivel de dificultad de las técnicas de patadas.
- 2.1.2. Movimientos básicos y practicabilidad.

#### **2.2. Presentación (4.0)**

- 2.2.1 Creatividad.
- 2.2.2 Armonía.
- 2.2.3 Expresión de La Energía.
- 2.2.4 Música y Coreografía.

- 2.3. Los tipos de patadas y el nivel de dificultad de las técnicas del pie, serán designadas cada año por el Comité de Poomsae de La WT.







#### 2.4. Tabla De Puntuación Asignada Para Poomsae Estilo Libre.

*VER TABLA MAS ADELANTE*

#### Para Poomsae Reconocida

CRITERIO DE PUNTUACION	DETALLES DE LOS CRITERIOS DE PUNTUACION	PUNTOS
<b>EXACTITUD (4,0)</b>	EXACTITUD EN LOS MOVIMIENTOS INDIVIDUALES DE LAS POOMSAES	4,0
	EXACTITUD EN LOS MOVIMIENTOS BASICOS	
	EQUILIBRIO	
<b>PRESENTACION (6,0)</b>	VELOCIDA Y PODER	2,0
	RITMO Y TIEMPO	2,0
	EXPRESION DE LA ENERGIA	2,0



## Tabla Para Poomsae Estilo Libre

CRITERIO DE PUNTUACIÓN	DETALLES DE LOS CRITERIOS DE PUNTUACIÓN		PUNTOS
HABILIDADES TÉCNICAS (6.0)	NIVEL DE DIFICULTAD DE LAS TÉCNICAS DE PIES (5.0)	PATADA DE LADO SALTANDO	5.0
		MÚLTIPLES PATADAS EN UN SALTO	
		GRADOS DEL GIRO DE UNA PATADA GIRANDO	
		TÉCNICAS DE PATADAS CONSECUTIVAS EN COMBATE	
		TÉCNICAS DE PATADA ACROBÁTICAS	
	MOVIMIENTOS BÁSICOS & PRACTICIDAD	1.0	
PRESENTACIÓN (4.0)	CREATIVIDAD		4.0
	ARMONÍA		
	EXPRESIÓN DE LA ENERGÍA		
	MÚSICA & COREOGRAFÍA		
PUNTUACIÓN MÁXIMA			10.0



# Artículo 16 Métodos de Puntuación

## 제16조 채점 방법

### 1. Poomsaes Reconocidas

1.1 El total de puntos es (10.0)

#### 1.2 Precisión

1.2.1 Puntuación básica (4.0).

1.2.2 Se deducirá (0.1) Punto

Cada vez que un Competidor cometa un error pequeño en un movimiento individual.

1.2.3 Se deducirá (0.3) puntos

Cada vez que un Competidor cometa un error grande en un movimiento individual.

---

#### (Explicación # 1)

#### Deducción de (0.1) Por Cada Error Pequeño En Cada Movimiento Individual

Será deducido (0.1) Punto, cuando cualquiera de las posiciones de los pies (**Ap-gubi, Dwit-gubi, Beom-seogi, etc.**), o movimientos de brazos (**Makki, Jireugi, Chigi, etc.**), no sean ejecutados como está explicado en las directrices adjuntas para la puntuación de Poomsae de Competencia.

#### (Explicación # 2)

#### Grave Error De Precisión

Serán deducidos (0.3) puntos, cuando las acciones no se realizan en concordancia con las directrices adjuntas para la puntuación de Poomsae en la competencia o una acción incorrecta sea ejecutada.

#### (Ejemplo)

1. Un **Olgul Makki**, sea ejecutada en lugar de **Arae Makki**.
2. Un **Dwit-gubi**, sea ejecutada en lugar de **Juchum-seogi**.
3. El **Kihap (Grito)** no sea realizado o El **Kihap (Grito)** en el momento equivocado.





4. Detenerse momentáneamente durante movimientos (Olvidando el siguiente movimiento por tres **(3)** o más segundos).
5. La vista no sigue la dirección hacia donde son realizadas las acciones.
6. Cuando levantado toca el suelo en la realización del **Hakdari-seogi**.
7. La posición Inicial y final varía en más de un pie que es lo permitido (**Excepto: Kumgang y Jitae**).
8. El movimiento **Jittzikgi** sin suficiente potencia y sonido.
9. Cuando El Competidor hace ruidos fuertes de respiración.

(Explicación # 3)

### **Deducción De (0.6) Puntos**

Cuando El Concursante reinicia La Poomsae independientemente del número de movimientos realizados.

## **1.3 Presentación**

### **1.3.1 Puntuación Básica (6.0)**

(Explicación # 4)

### **Presentación**

La deducción de puntos en Presentación no se hará por cada pequeño o grave error durante la presentación. La deducción de puntos en la presentación se realizará por el desempeño general de La Poomsae.

- 1) **2.0** puntos por velocidad y potencia.
- 2) **2.0** puntos por el control de potencia, la velocidad y el ritmo.
- 3) **2.0** puntos por la expresión de la energía.





---

### (Explicación # 5)

#### **Velocidad Y Poder (Puntuación 2.0)**

La capacidad para realizar La Poomsae será evaluada sobre si los movimientos se realizan de acuerdo con las características del movimiento pertinente, por ejemplo, si los ataques de las técnicas tales como **Jireugi**, **Chagi**, etc., se realizan mejor, si el movimiento es presentado con un inicio suave y con un perfecto equilibrio entre la velocidad y la potencia utilizando el peso del cuerpo al máximo, o si un movimiento especial es realizado lentamente de manera intencional, etc.

**(Ejemplo # 1)** Deducción de punto se hará, si demasiada fuerza es demostrada en el inicio de los movimientos ya que esto hace más lentos los movimientos en los puntos más importantes de las acciones.

**(Ejemplo # 2)** Deducción de punto se hará si uno exagera un movimiento para impulsar el siguiente movimiento o el de utilizar la reacción del cuerpo para expresar el poder.

### (Explicación # 6)

#### **Ritmo & Tiempo (Puntuación 2.0)**

- El control de la potencia significa el poder más fuerte demostrado en el momento más importante del movimiento a través de la velocidad y la suavidad.
- El control de la velocidad significa una conexión apropiada entre las acciones y los cambios de velocidad.
- El ritmo significa las acciones repetidas de acuerdo con las reglas establecidas y la duración de la nota, y el flujo de la potencia.

**(Ejemplo # 1)** Demasiado poder hace que el movimiento se vea rígido desde el inicio. Puntos serán deducidos si la velocidad, el poder y el ritmo son presentados sin cambios desde el inicio hasta el final de las líneas de los movimientos.

**(Ejemplo # 2)** Puntos serán deducidos en caso de acciones rígidas provenientes del cuerpo rígido: un inicio fuerte dificulta la aceleración, lo que hace lenta la acción en el punto más importante de los movimientos.

---



---

## (Explicación # 7)

### Expresión De La Energía (Puntuación 2.0)

- Si las acciones son presentadas con calidad y dignidad, que provengan del dominio de la energía, el tamaño de la acción corporal, la concentración, el coraje. La nitidez, la confianza, etc., según las de las acciones de La Poomsae.
- Se evaluarán la mirada, El **Kihap** (El grito), La actitud, El vestuario, La confianza, etc. A través de todas las acciones de La Poomsae basados en el físico y características del ejecutante.

**(Ejemplo # 1)** Puntos serán deducidos si las acciones no son vívidas, la conexión de las acciones no son lo suficientemente amplias como para el físico del ejecutante, que la actuación se haga con el mismo ritmo todo el tiempo sin calidad, dignidad, mirada, El **Kihap**, confianza, etc., y no sean expresadas perfectamente.

---

## 2. Poomsae Estilo Libre

### 2.1 Habilidades Técnicas.

#### 2.1.1 Nivel De Desempeño De Las Técnicas De Patadas

Los puntos serán otorgados desde **(0)** hasta **(5.0)**, un total de 5 áreas para evaluar.

##### 2.1.1.1 Patada Lateral En Un Salto

Los puntos serán otorgados basados en el nivel de desempeño de la patada lateral y la altura del salto.

##### 2.1.1.2 Múltiples Patadas En Un Salto

Puntos serán otorgados basados en el nivel de desempeño de las múltiples patadas y el número ejecutados en un salto.

##### 2.1.1.3 Grados del Giro En Una Patada Con Giro

Puntos serán otorgados basados en el nivel de desempeño de la patada con giro(s) y el grado del giro (Por ejemplo: más de **180** grados, **360** grados, **540°** grados, o **720** grados, etc.).





#### **2.1.1.4 Patadas Consecutivas**

Puntos serán otorgados basados en la maestría y el desempeño del nivel de estilo de combate de las patadas consecutivas seguidas, y el número de patadas consecutivas estará limitada de tres (3) a cinco (5).

#### **2.1.1.5 Técnica De Patadas Acrobáticas**

Puntos serán otorgados basados en la maestría y nivel de desempeño de la técnica de la patada acrobática.

### **2.1.2 Movimientos Básicos & Practicidad**

Puntos serán otorgados desde **0 a 1.0** por La exactitud en los movimientos básicos. La conexión entre ataques y defensas (y/o viceversa), y en general la armonía en la practicabilidad del desempeño de La Poomsae Estilo Libre.

**2.2** En la presentación los puntos serán otorgados desde **0 hasta 4.0**, basados en el desempeño general de La Poomsae Estilo Libre.

#### **2.2.1 Creatividad**

Puntos serán otorgados basados en La Creatividad de las acciones y en los componentes de La Poomsae.

#### **2.2.2 Armonía**

Puntos serán otorgados basados en La Armonía entre los diferentes componentes de La Poomsae en general (Por ejemplo: música, coreografía y vestuario). La Armonía entre Los Ejecutantes (Por ejemplo: La unidad). También será evaluado en caso de competencia en equipo o por pareja.

#### **2.2.3 Expresión De La Energía**

Puntos serán otorgados de acuerdo con el patrón de evaluación en la Expresión de La Energía de La Poomsae Reconocida.

#### **2.2.4 Música & Coreografía**

Puntos serán otorgados basados de como la música y la coreografía van bien entre sí con el desempeño general de La Poomsae.





### 3. Deducción De Puntos

- 3.1 Serán deducidos **0.3** de la puntuación final, en caso de que la actuación sea finalizada antes o después del tiempo establecido para la competencia.
- 3.2 Serán deducidos **0.3** de la puntuación final, en caso de que El Atleta cruce La Línea Límite durante la presentación.

### 4. Resultado De La Puntuación

- 4.1 La Exactitud (Para La Poomsae Reconocida) o las Habilidades Técnicas (Para La Poomsae Estilo Libre) serán calificadas por separado de La Presentación.
- 4.2 La puntuación final será el promedio del total de la sumatoria de las puntuaciones, excepto del puntaje más alto y el más bajo en las respectivas puntuaciones de La exactitud y La Presentación (Para La Poomsae Reconocida) o de las habilidades técnicas (para La Poomsae estilo Libre).







## **Artículo 17.           Publicación De La Puntuación**

### **제17조**

### **점수의 표출**

1. La puntuación final será inmediatamente anunciada después de cotejar las puntuaciones totales de Los Jueces.
  
2. **En Caso De Utilizar Instrumento Electrónico De Puntuación**
  - 2.1. Los Jueces ingresarán las calificaciones con los instrumentos de Puntuación Electrónica después de realizada La Poomsae, y el total de los puntos serán mostrados automáticamente en las pantallas de los monitores.
  - 2.2. La puntuación final (Puntuación promediada) y las puntuaciones individuales serán mostradas en el monitor, después de la eliminación automática de la puntuación más alta y la más baja de entre Los Jueces
  
3. **En Caso De Puntuación Manual**
  - 3.1. El Coordinador recogerá cada hoja de puntuación y llevará los resultados inmediatamente Al Registrador después de la finalización de La Poomsae.
  - 3.2. El Registrador informará la puntuación final al Árbitro, después de eliminar las puntuaciones más alta y la más baja, y anunciará o mostrará la puntuación final.



## **Artículo 18. Decisión Y Declaración Del Ganador**

### **제18조 경기의 판정**

1. El Ganador será El Competidor que se le haya otorgado más puntos en el total.
2. En caso de un empate en puntos, El Ganador será El Competidor que haya obtenido más puntos en La Presentación (Para La Poomsae Reconocida), en Habilidades Técnicas (Para Las Poomsae Estilo Libre) o en los puntos de La Poomsae Estilo Libre (Para competencia de Poomsae Mixta). En caso de que la puntuación continúe empatada, entonces el que tenga la mayor puntuación en el total (El total de puntos de todos Los Jueces, incluyendo la puntuación más alta y la más baja) es El Ganador. Si aún persiste el empate, entonces el desempate será llevado a cabo con una presentación extra para determinar El Ganador. El DT (Delegado Técnico) decidirá sobre cual Poomsae deberá ser evaluada.
3. El desempate se llevará a cabo con una Poomsae Obligatoria. La puntuación anterior no afectará la puntuación del desempate.
4. En caso de un empate en puntos en el desempate, El Ganador será El Competidor que haya obtenido más puntos en el total, incluyendo la puntuación más alta y la más baja que no fueron incluidas en la sumatoria de la puntuación.
5. **Las Decisiones**
  - 5.1 Ganar por Puntos.
  - 5.2 Ganar porque El Árbitro Suspende La Presentación (RSC).
  - 5.3 Ganar por Abandono del Oponente.
  - 5.4 Ganar por Descalificación del Oponente.

---

#### **(Explicación #1)**

#### **Ganar Por Puntos**

El Ganador es determinado por tener en el total la puntuación más alta.

---





---

**(Explicación # 2)**

**El Árbitro Suspende La Presentación**

En caso de que El Árbitro o El Médico de La Comisión determine que un Competidor no puede continuar, incluso después:

- (1) Del periodo de Un Minuto de recuperación.
- (2) Que un Competidor desatienda la orden del Árbitro de continuar, El Árbitro declarará la presentación detenida y El Competidor Oponente será declarado El Ganador.

**(Explicación # 3)**

**Ganar Por Abandono Del Oponente**

El Ganador es determinado por la retirada del Oponente:

- a) Cuando El Competidor se retira de la participación debido a una lesión u otras razones.
- b) Cuando un Entrenador lanza una toalla a la cancha que significa pérdida de la presentación.

**(Explicación #4)**

**Ganar Por Descalificación Del Oponente**

En caso de que un Competidor perdiera su Estatus de Competidor antes de que comience La Competencia, El Competidor Oponente será declarado El Ganador.

---



## **Artículo 19. Procedimiento Para Suspender La Presentación**

### **제19조 경기중단 상황의 처리**

Cuando una Presentación sea detenida durante La Competencia, El Árbitro tomará las medidas prescritas en este Artículo:

1. En el momento de suspender la presentación, El Árbitro ordenará a Los Registradores mantener el tiempo suspendido. En ese momento, El Coordinador de la competencia examinará la(s) razón(es) de la detención de la presentación.
2. En el caso en que una presentación sea detenida debido a problemas relacionados con un Competidor, y si un Competidor no demostrara la voluntad de continuar la presentación dentro de 90 segundos, El Árbitro declarará al Competidor Oponente como El Ganador. En caso de que una interrupción de La Presentación no esté relacionada con Los Competidores, el problema será resuelto rápidamente y se les dará otra oportunidad de Presentación a Los Competidores pertinentes.
3. Todos los demás problemas que puedan surgir serán resueltos a través de una reunión de Los Jueces de La Competencia Pertinente, El Presidente del Comité de Poomsae y Los Miembros del Comité de Supervisión de La Competencia.





## **Artículo 20. Oficiales De Arbitraje**

### **제20조 심판원**

#### **1. Requisitos**

##### **1.1 De Los Jueces:**

Tener un Certificado de Árbitro Internacional de Poomsae reconocido por La WT.

##### **1.2 Del Árbitro:**

Tener un Certificado de Árbitro Internacional de Poomsae de 1<sup>era</sup> Clase reconocido por La WT.

#### **2. Deberes**

##### **2.1 Del Árbitro**

**2.1.1** El Árbitro registrará todos los puntos válidos.

**2.1.2** El Árbitro declarará Al Ganador y otorgará “**Gam-jeom**” (Deducción de puntos por las penalidades). El Árbitro solo declarará después que la decisión de Los Jueces haya sido confirmada.

**3.1.3** Al Árbitro le está permitido convocar a Los Jueces durante La Competencia, si surge la necesidad.

##### **2.2 De Los Jueces**

**2.2.1** Los Jueces registrarán todos los puntos válidos.

**2.2.2** Los Jueces expresarán sus opiniones con franqueza cuando El Árbitro las solicite.

#### **3. Clasificación De Los Oficiales De Arbitraje**

**3.1** Basados en el artículo de promoción de las regulaciones sobre La Administración de Los Árbitros Internacionales de Poomsae y El Grado Dan de La Mundial de Taekwondo o del Kukkiwon, Los Oficiales de Arbitraje serán clasificados en las siguientes Categorías:





➤ **1<sup>era</sup> Clase**

- (1) Ser Titular del **8<sup>vo</sup> o 9<sup>no</sup>** Dan, expedido por La WT o El Kukkiwon. o
- (2) Ser Titular de **2<sup>da</sup>** Clase, por más de 5 años y con un mínimo de 8 veces de experiencia en El Arbitraje de Campeonatos Internacionales reconocidos por La WT.

✓ **2<sup>da</sup> Clase**

- (1) Ser Titular del **6<sup>to</sup> o 7<sup>mo</sup>** Dan, expedido por La WT o El Kukkiwon. o
- (2) Ser Titular de **2<sup>da</sup>** Clase por más de 3 años y con un mínimo de 5 veces de experiencia en El Arbitraje de Campeonatos Internacionales reconocidos por La WT.

✓ **3<sup>ra</sup> Clase**

- (1) Ser Titular del **4<sup>to</sup> o 5<sup>to</sup>** Dan, expedida por La WT o El Kukkiwon. o
- (2) El que haya aprobado con éxito El Seminario de Arbitraje de Poomsae de La WT.

#### **4. Uniforme De Los Oficiales De Arbitraje**

**4.1** Los Oficiales de Arbitraje usarán los uniformes designados por La WT.

**4.2** Los Oficiales de Arbitraje no portarán o tomarán ningún material en la cancha que pudiera interferir con La Competencia.

---

#### **(Interpretación)**

El Presidente de La Comisión Supervisora de La Competencia podrá solicitar Al Delegado Técnico sustituir a Oficiales de Arbitraje que hayan sido asignados inapropiadamente, o cuando sea juzgado por La Comisión Supervisora de La Competencia que cualquiera de Los Oficiales de Arbitraje asignados haya dirigido injustamente la competencia o hayan cometido errores injustificables.

---



## **Artículo 21. El Registrador**

### **제21조 기록원**

1. El Registrador cronometrará el tiempo de la competencia, incluyendo el tiempo suspendido durante la presentación. El Registrador también registrará la sumatoria, y anunciará o mostrará la puntuación total.





## **Artículo 22. Conformación Y Asignación De Los Oficiales De Arbitraje**

### **제22조**

### **심판원 구성 및 배정**

#### **1. La Conformación De Los Oficiales De Arbitraje Serán Las Siguietes:**

##### **1.1 Con El Sistema de 7 Jueces:**

Un (1) Árbitro y seis (6) Jueces.

##### **1.2 Con El Sistema de 5 Jueces:**

➤ Un (1) Árbitro y cuatro (4) Jueces.

#### **2. Asignación De Los Oficiales De Arbitraje:**

**2.1** La asignación de Los Árbitros y Jueces será hecha después que el horario de La Competencia sea fijado.

**2.2** Los Árbitros y Jueces con la misma Nacionalidad que la de cualquiera de los dos Competidores no serán asignados en tales Presentaciones. Sin embargo, según sea el caso, una excepción será hecha con Los Jueces cuando el número de Oficiales de Arbitraje sea insuficiente.





## **Artículo 23. Poomsae Para-Taekwondo**

### **제23조 장애인 태권도 품새**

En este artículo se describen las modificaciones a Las Reglas de Las Competencias de Poomsae de La WT utilizados para Las Poomsae de Para-Taekwondo. Para los asuntos no cubiertos por El Artículo 23 se aplicarán Las Reglas de Competencia de Poomsae de La WT.

#### **1. Requisitos Del Competidor**

- 1.1** Ser titular de **1 – 3** Gup de Taekwondo reconocido por La ANM de La WT o El Poom / Dan reconocido por La WT o El Kukkiwon.
- 1.2** Los Competidores a la edad de al menos 16 años en el año del torneo pertinente que se esté celebrando.
- 1.3** El Competidor debe haber pasado a través de la clasificación tal como se describe en Las Reglas de Clasificación y Regulaciones del Para-Taekwondo de La WT y le haya sido asignado La Clase Deportiva y El Status de Clase Deportiva.

#### **2. Clases**

Las siguientes clases pueden competir en Poomsae de Para-Taekwondo:

- 2.1** Discapacidad Visual (P11, P12, P13)
- 2.2** Discapacidad Intelectual (P20)
- 2.3** Impedimentos Físicos (P31, P32, P33, P34)
- 2.4** W/C Clases (P50-)
- 2.5** Baja Estatura (P71, P72M)





### 3. Divisiones

Las Competencias de Poomsae Reconocidas en Para-Taekwondo estarán disponibles En las siguientes divisiones de edades para cada clase.

CLASE	MASCULINA		FEMENINA	
P 11	-30	+30	-30	+30
P 12	-30	+30	-30	+30
P13	-30	+30	-30	+30
P 20	-30	+30	-30	+30
P 31	-30	+30	-30	+30
P 32	-30	+30	-30	+30
P 33	-30	+30	-30	+30
P 34	-30	+30	-30	+30
P 50	-30	+30	-30	+30
P 71	-30	+30	-30	+30
P 72	-30	+30	-30	+30

- Las Divisiones de Edad pueden ser combinados si La División tiene menos de 4 Competidores.

### 4. Cambio De Clase Deportiva Después De La Primera Actuación

#### 4.1 Cambio A Una Clase Deportiva Mayor

Si la Clase Deportiva de un Atleta cambia a una Clase Deportiva Mayor después de la primera Actuación en El Evento, entonces, esto significa que la limitación de la actividad del Deportista fue menos severa que la de sus Competidores. Esto es una ventaja injusta y los resultados del Atleta en La Clase Deportiva inicial no serán reconocidos. Esto incluye cambio de Clase Deportiva No Elegible (NE).

#### 4.2 Cambio A Una Clase Deportiva Menor

Si La Clase Deportiva de un Atleta cambia a una Clase Deportiva Menor después de la primera Actuación en El Evento, entonces esto indica que la limitación de la actividad del Deportista parece ser más severa que la de sus Competidores. En esta situación Los Competidores del Atleta han tenido una ventaja en El Evento. Como El Atleta ha estado en desventaja, los resultados y Las Medallas Ganadas seguirán siendo reconocidas y otorgadas.





## 5. Clases y Puntuaciones

Los siguientes puntos de partida serán aplicados a las diferentes clases

CLASE	TECNICA	PRESENTACION	TOTAL
P 11			
P 12			
P13			
P 20	8.0	12.0	20.0
P 31			
P 32			
P 33			
P 34			
P 50-			
P 71			
P 72			

## 6. Duración De La Competencia

### Poomsae Reconocida:

Individual de **30 a 120** segundos

7. La Poomsae Obligatoria para cada División será elegida al azar de una lista preparada por El DT, basado en el asesoramiento del Jefe de Clasificación.





## **Artículo 24. Poomsae Sordo-Taekwondo**

### **제24조 농아인 태권도 품새**

Este artículo describe las modificaciones a Las Reglas de Competencia De Poomsae de La WT utilizados en Poomsae para Sordo-Taekwondo. Para los asuntos no cubiertos por El Artículo 24 se aplicarán Las Reglas de Competencia de Poomsae de La WT.

#### **1. Requisitos Del Competidor**

- 1.1** Los Competidores con la edad como mínimo de 16 años de edad en el año en que El Torneo pertinente sea celebrado.
- 1.2** El Competidor debe haber pasado a través de la clasificación tal como se describe en Las Reglas de Clasificación y Regulaciones de Sordo-Taekwondo de La WT y le haya sido asignado La Clase Deportiva y El Status de Clase Deportiva.

#### **2. Clase**

Los Atletas de Sordo-Taekwondo están clasificados como **P60**

#### **3. Divisiones**

- 3.1** Individual Masculino.
- 3.2** Individual Femenino.
- 3.2** Pareja.
- 3.4** Equipo Masculino.
- 3.5** Equipo Femenino.





## **Artículo 25. Otros Asuntos No Especificados En Las Reglas**

### **제25조 본 규칙에 명시되지 않은 사태**

**Los Asuntos No Especificados En El Reglamento Serán Tramitados De La Siguiete Manera**

1. Los asuntos relacionados con Las Competencias serán decididos a través y en consenso con Los Miembros del Comité Supervisor de La Competencia y El Delegado Técnico.
2. Los Asuntos no relacionados con La Competencia serán decididos por La Comisión de Poomsae.
3. El Comité Organizador preparará una Video Cámara en cada cancha para la grabación y preservar La Competencia.





## **Artículo 26. Arbitraje**

### **제26조 소청**

#### **1. Composición De La Comisión Supervisora De La Competencia**

##### **1.1 Requisitos De Los Miembros**

Los Supervisores de Competencia de La WT o las personas con suficiente experiencia en Taekwondo que ostenten por lo menos un **6<sup>to</sup> Dan** de La WT o El Kukkiwon recomendados por El Presidente o El Secretario General de La WT. Además, Un Delegado Técnico que será un miembro ex-oficio.

##### **1.2 Composición**

Un Presidente y no más de siete miembros además del Delegado Técnico.

##### **1.3 Procedimiento De Nombramiento**

El Presidente y Los Miembros de La Comisión Supervisora de La Competencia serán nombrados por El Presidente o por recomendación del Secretario General de La WT

#### **2. Responsabilidad**

La Comisión Supervisora de La Competencia hará correcciones erróneas de mal juzgamiento, de acuerdo a sus decisiones con respecto a las protestas, y tomará medidas disciplinarias contra Los Oficiales que hayan cometido mal juzgamiento o de otra conducta ilegal, cuyos resultados serán notificados al Secretario General de La WT. La Comisión Supervisora de La Competencia tendrá el derecho simultáneamente con El Comité de Sanciones en el terreno de La Competencia para los asuntos relacionados con la administración de La Competencia.

#### **3. Procedimiento De Protesta**

**3.1** En caso de que haya una objeción a un Juicio de un Árbitro, un Delegado Oficial del Equipo presentará una hoja de protesta desarrollada por La WT, junto con la cuota de protesta de **\$200 US**, a La Comisión Supervisora de La Competencia dentro de los diez (**10**) minutos después de finalizada la presentación pertinente, con el fin de garantizar que la decisión del resultado pueda ser anunciada después de treinta **30** minutos.

**3.2** La deliberación de una protesta por La Comisión Supervisora de La Competencia será llevado a cabo; excluyendo aquellos Miembros con la misma Nacionalidad de Los Competidores involucrados. Es requerida de la mayoría para la resolución de la deliberación.





- 3.3** Con el fin de esclarecer los hechos, Los Miembros de La Comisión Supervisora de La Competencia podrá convocar a Los Oficiales de Arbitraje de la presentación en cuestión e interrogarlos.
- 3.4** La Resolución tomada por La Comisión Supervisora de La Competencia será definitiva y no habrá otro medio de apelación posible.
- 

### **(Interpretación)**

La Comisión Supervisora de La Competencia estará conformada por al menos cinco Miembros elegibles y el número de Miembros debe ser un número impar si se excediera de cinco.

### **(Explicación # 1)**

#### **Miembros Con La Misma Nacionalidad**

Cualquier Miembro de La Comisión de Sanciones en el lugar que tenga la misma Nacionalidad de cualquiera, ya sea del Competidor o del Entrenador involucrado será excluido de la deliberación. En todos los casos, el número de Miembros del Comité deberá ser un número impar. Si El Presidente es uno de los impedidos, un Presidente temporal será elegido por los restantes Miembros.

### **(Explicación #2)**

#### **Sustitución De Oficiales De Arbitraje**

El Presidente de La Comisión Supervisora de La Competencia podrá recomendar Al Delegado Técnico el reemplazo de Oficiales de Arbitraje. En este sentido, El Delegado Técnico podrá recomendar al Jefe de Árbitros que remplace a Los Oficiales de Arbitraje involucrados.

### **(Explicación # 3)**

#### **Procedimiento Para La deliberación**

**Los Procedimientos Para La Deliberación Y Para Hacer Una Resolución Son Los Sigüientes**

- 1) Después de revisar los motivos de la protesta, El Comité Supervisor de La Competencia primero deberá decidir si la protesta es “Aceptable” o “Inaceptable” para la deliberación.
  - 2) De ser necesario La Comisión puede escuchar las opiniones del Árbitro y la de Los Jueces; a quienes convocar será decidido por El Comité.
- 





- 
- 3) El Comité revisará los registros escritos sobre la decisión o la de los datos visuales grabados de La Presentación, etc., si lo estima necesario.
  - 4) Después de la deliberación, El Comité llevará a cabo una votación secreta para determinar por mayoría la decisión.
  - 5) El Presidente de La Comisión hará un informe documentando el resultado de la deliberación y hará que este resultado sea de conocimiento público.
  - 6) Las acciones necesarias serán tomadas de acuerdo a lo decidido por La Comisión.
    - (1) **Errores En Determinar Los Resultados De La Presentación:**  
Los errores en la sumatoria de la puntuación de la presentación o la identificación errónea de un Competidor darán como resultado que la decisión sea revertida.
-





## **Artículo 27. Sanciones & Apelaciones**

### **제27조 징계 및 항소**

1. El Presidente, El Secretario General o El Delegado Técnico de La WT pueden solicitarle al Comité Extraordinario de Sanciones del lugar que sea convocado para deliberación; un Entrenador, un Competidor, un Funcionario y/o cualquier miembro de La Asociación Nacional Miembro pertinente cuando cualquiera de los siguientes comportamientos sean cometidos.
  - 1.1 Interferir con el manejo de La Competencia.
  - 1.2 Incitar a Los Espectadores o difundir falsos rumores.
2. El Comité Extraordinario de Sanciones puede convocar a la persona involucrada para la confirmación de los hechos.
3. Cuando sea juzgado razonable, El Comité Extraordinario de Sanciones deliberará al respecto y tomará medidas disciplinarias con efecto inmediato. El resultado de la deliberación será anunciado al público y reportado después por escrito relacionando los hechos y las razones justificables, al Presidente y/o Secretario General de La WT.
4. La decisión sobre Las Acciones Disciplinarias puede variar dependiendo del grado de la infracción. Las siguientes Penalidades pueden ser otorgadas a Los Atletas, a cualquiera de Los Oficiales del Equipo, Funcionarios de La ANM y a La ANM.
  - Advertencia.
  - Descalificación del Torneo.
5. La decisión de la descalificación en El Torneo, automáticamente dará lugar a la no participación para el próximo Campeonato promovido por La WT.
6. El Comité Extraordinario de Sanciones puede recomendar a La WT Acción Disciplinaria adicional incluyendo entre ellas, multa monetaria, suspensión a largo plazo o la suspensión ANM pertinente.
7. La Apelación de La Acción Disciplinaria tomada por El Comité Extraordinario de Sanciones se puede hacer por escrito Al Presidente, Secretario General o Al Delegado Técnico, dentro de las 24 horas después de anunciada La Sanción.





8. Si una Apelación es recibida, por El Presidente o El Secretario General (En ausencia del Presidente), será creado un Panel de Revisión para examinar El Grado de La Sanción y responder a La Apelación. El Panel de revisión responderá a La Apelación dentro de las 12 horas a partir del momento de la recepción de La Apelación. La decisión del panel de Revisión es Final, y futuras Apelaciones no serán aceptadas dentro de La WT.
9. El Panel de Revisión será nombrado por El Presidente o El Secretario General (En ausencia del Presidente) de entre Los Miembros del Comité de La WT o de Los Presidentes de Las Asociaciones Nacionales Miembros de La WT.

---

### (Interpretación)

#### “Interferir Con El Manejo De La Competencia”

Se refiere a los comportamientos incluido, pero no limitado a un agresivo o inapropiado comportamiento hacia cualquier Funcionario Técnico, no abandonar El Área de Competencia o de lanzar cualquier material y/o equipo, etc., después de la participación.

### (Explicación #2)

#### El Comité Extraordinario De Sanciones

Los Procedimientos para la deliberación de una Sanción corresponderán a La Comisión de Arbitramento y los detalles de una sanción cumplirán con El Reglamento sobre Las Sanciones.

---

Traducido: Octubre 29 de 2019  
Por: *Yonny Nelson Arias Bonilla.*  
Arbitro Internacional de Poomsae  
C.N. 8<sup>vo</sup> DAN



Reglas e Interpretación de La Competencia de Poomsae de TKD (En vigencia a partir de Mayo 14 de 2019)